

[illegible]

KLARSTEIN
www.klarstein.com

10041185



KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu produktu. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i przestrzegać podanych w niej zasad, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek nieprzestrzegania zasad zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Zeskanuj QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji i innych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

Instrukcje dot. bezpieczeństwa 2

Opis produktu 4

Panel sterowania i funkcje przycisków 6

Montaż 8

Napełnianie zbiornika soli 13

Układanie naczyń 16

Układanie naczyń (EN 60436) 18

Detergenty 20

Programy (EN 60436) 21

Szybki start 22

Obsługa 23

Czyszczenie i konserwacja 24

Rozwiązywanie problemów 28

Utylizacja urządzenia 33

Producent 33

Karta informacyjna produktu 34

DANE TECHNICZNE

Kod produktu	10041185
Zasilanie	220-240 V ~ 50 Hz

INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA



UWAGA: Niebezpieczeństwo wybuchu! W pewnych warunkach w instalacji ciepłej wody, która nie była używana przez ponad 2 tygodnie, może powstać gazowy wodór. Ten rodzaj wodoru jest wybuchowy. Jeśli instalacja ciepłej wody nie jest używana przez dłuższy czas, przed użyciem zmywarki należy odkręcić wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwolić wodzie płynąć przez kilka minut. W ten sposób uwalnia się cały nagromadzony wodór. Ponieważ chodzi o gaz wybuchowy, nie należy w tym czasie palić ani używać źródeł otwartego ognia.

- Nie ciągnij za drzwi zmywarki. Nie siadać ani stawać na drzwiach zmywarki.
- Nie dotykać grzałek podczas użytkowania urządzenia i po jego zakończeniu.
- Nie używać urządzenia, jeśli wszystkie części obudowy nie są prawidłowo umieszczone na swoim miejscu.
- Gdy urządzenie pracuje, drzwi należy otwierać bardzo ostrożnie. Po otwarciu może z urządzenia wyciec woda.
- Nie umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na otwartych drzwiach urządzenia. Urządzenie może się przewrócić.
- Podczas użytkowania urządzenia należy zapobiegać kontaktowi plastikowych przedmiotów z grzałką.
- Po zakończeniu cyklu zmywania należy sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty.
- W urządzeniu nie należy myć przedmiotów z tworzyw sztucznych, chyba że są one przeznaczone do mycia w zmywarkach do naczyń.
- Stosować wyłącznie detergentów, soli i płynów nabyliczających przeznaczonych do automatycznych zmywarek do naczyń. Nigdy nie używać mydła lub środka do prania.
- Dodatkowe środki odłączenia od zasilania powinny być włączone do stałego okablowania z zachowaniem co najmniej 3 mm separacji styków na wszystkich biegunach.
- Przechowywać detergent w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci nie powinny znajdować się w pobliżu otwartych drzwi urządzenia, ponieważ w środku dozownika może pozostać jeszcze trochę detergentu.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej albo po otrzymaniu instrukcji dot. bezpiecznego użytkowania urządzenia i po zrozumieniu związanych z nim zagrożeń.
- Detergenty do zmywarek są alkaliczne. W przypadku połknięcia mogą stanowić poważne niebezpieczeństwo. Starać się unikać kontaktu detergentu ze skórą i oczami. Dzieci trzymać z dala od urządzenia, gdy drzwi są otwarte.

- Nie pozostawiać drzwi w pozycji otwartej, ponieważ może to stanowić zagrożenie potknięciem.
- Uszkodzony kabel zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowane centrum serwisowe lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Materiał opakowaniowy należy starannie zutylizować.
- Podczas montażu nie wolno nadmiernie i niebezpiecznie zginać kabla zasilającego.
- Nie naciskać przycisków.
- Urządzenie musi być podłączone do instalacji wodociągowej za pomocą nowych zestawów węży. Stare zestawy węży nie powinny być ponownie wykorzystywane.
- Upewnij się, że dywan nie zasłania otworów w podstawie.
- Używać urządzenia tylko w sposób określony przez producenta.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego i domowego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego. Urządzenie jest przeznaczone do użytku w domach i podobnych środowiskach pracy.



UWAGA

Ryzyko obrażeń! Ostre przedmioty układać w urządzeniu tak, aby nie uszkodziły uszczelki drzwi. Umieścić ostrza z uchwytem skierowanym do góry, aby zapobiec obrażeniom. Noże i inne ostre przybory należy umieszczać w koszyku czubkami skierowanymi w dół lub poziomo.



UWAGA: Niebezpieczeństwo uduszenia! Materiały opakowaniowe mogą stanowić niebezpieczeństwo dla dziecka! Materiały opakowaniowe i urządzenie należy zutylizować w odpowiednim centrum recyklingu. Odciąć kabel zasilający i upewnić się, że blokada drzwi urządzenia jest uszkodzona.

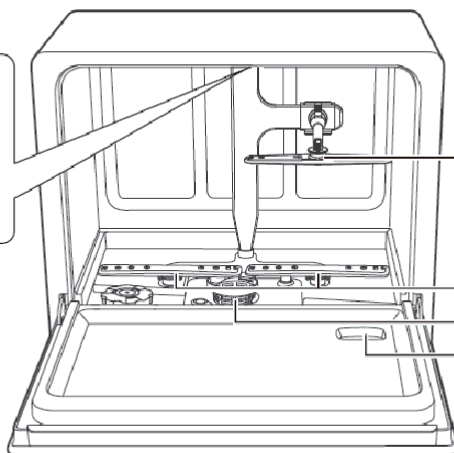
OPIS PRODUKTU

Przód

Górna część



Górne ramię spryskujące



Środkowe ramię spryskujące

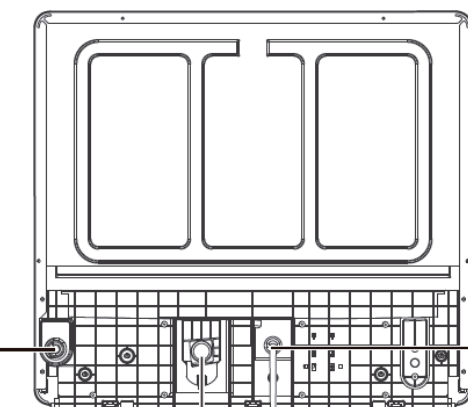
Dolne ramię spryskujące

Filtr

Dozownik detergentu

Tył

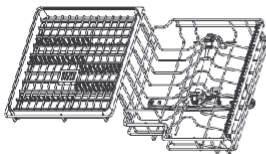
Złącze węża odpływowego



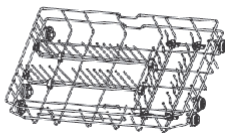
Kabel zasilający

Wlot wody

Kosze na naczynia



Górny kosz



Dolny kosz

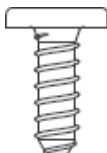
Akcesoria



**Wąż dopływowy
(x1)**



**Wąż odpływowy
(x1)**



Śruba (x2)



Przysawka (x2)

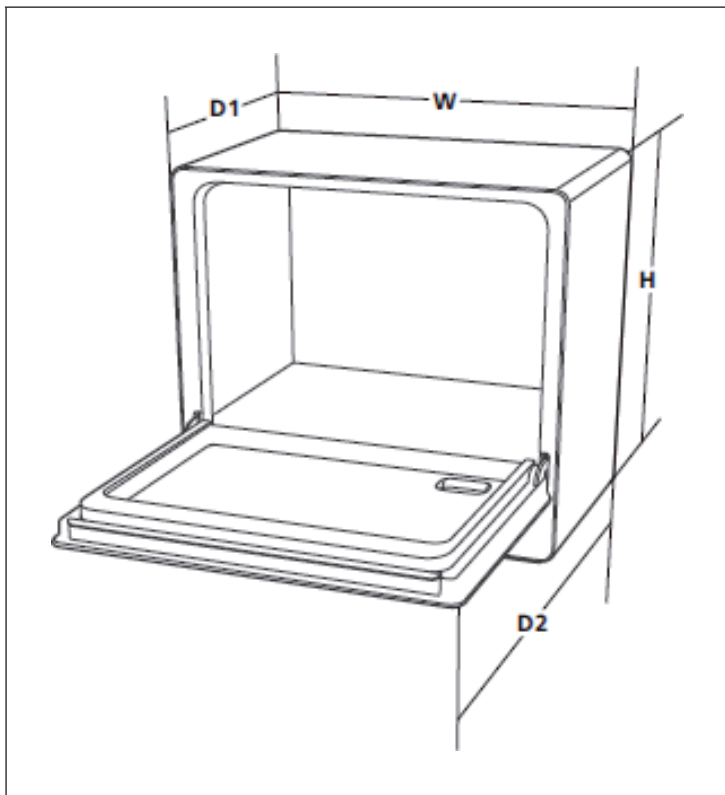
PANEL STEROWANIA I FUNKCJE PRZYCISKÓW

1	Przycisk ON/OFF (wł./wył.)	Wciśnij ten przycisk, aby włączyć urządzenie. Wyświetlacz się włączy.	
2	Program	Za pomocą tych przycisków można wybrać żądany program. Zapala się wskaźnik wybranego programu.	
			Hygiene 72° (Hygieniczny) Do dezynfekcji naczyń i szkła. Utrzymuje temperaturę wody na poziomie 70°C.
			Intensive (Intensywny) Do najbardziej zabrudzonych naczyń i powszechnie zabrudzonych garnków, patelni, naczyń itp. z zaschniętymi resztkami jedzenia.
		ECO	ECO (Ekologiczny) Program standardowy, nadaje się do mycia normalnie zabrudzonych naczyń i jest najbardziej wydajnym programem pod względem łącznego zużycia energii i wody.
			Glass (Szkło) Do lekko zabrudzonych naczyń i szklanek.
			Zmywanie 58-minutowe Do często używanych naczyń, które wymagają szybkiego mycia.
			Szybkie zmywanie 29-minutowe Krótszy program do mycia lekko zabrudzonych naczyń, które nie wymagają suszenia.
			Samoczyszczenie Do skutecznego samooczyszczania zmywarki.

3	Blokada drzwi	Funkcja ta umożliwia zablokowanie przycisków na panelu sterowania, aby dzieci nie mogły przypadkowo uruchomić zmywarki poprzez naciśnięcie przycisków na panelu sterowania. Tylko przycisk ON/OFF pozostaje aktywny. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk „ECO” i „Glass”, aby zablokować lub odblokować przyciski na panelu sterowania. Zapali się odpowiedni wskaźnik.	
4	Automatyczne otwieranie drzwi	Drzwi zmywarki otwierają się automatycznie pod zakończeniu programu w celu poprawienia efektu suszenia. Przytrzymaj przycisk „Zmywanie 58-minutowe” i przycisk „Szybkie zmywanie 29-minutowe” przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję. Zapali się odpowiedni wskaźnik.	
5	Opóźniony start	Naciśnij ten przycisk, aby zaprogramować czas zmywania tak, aby cykl rozpoczął się o konkretnej porze. Możesz odłożyć rozpoczęcie zmywania naczyń na maksymalnie 24 godziny w odstępach co 1 godzinę.	
6	Start/Pauza	Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić lub wstrzymać wybrany program podczas zmywania naczyń. Jeśli chcesz otworzyć drzwi w trakcie zmywania, naciśnij przycisk Start/Pauza, odczekaj kilka sekund, a następnie powoli otwórz drzwi.	
7	Wskaźniki		Sól Uzupełnij sól w zmywarce.
			Woda Zawór doprowadzający wodę jest zamknięty.
			Na wyświetlaczu pojawia się pozostały czas, czas opóźnionego startu, kody błędów itp.

MONTAŻ

Wymiary



Wysokość (H)	500 mm
Szerokość (W)	550 mm
Głębokość (D1)	345 mm (przy zamkniętych drzwiach)
Głębokość (D2)	713 mm (przy drzwiach otwartych pod kątem 90°)

Wymagania elektryczne

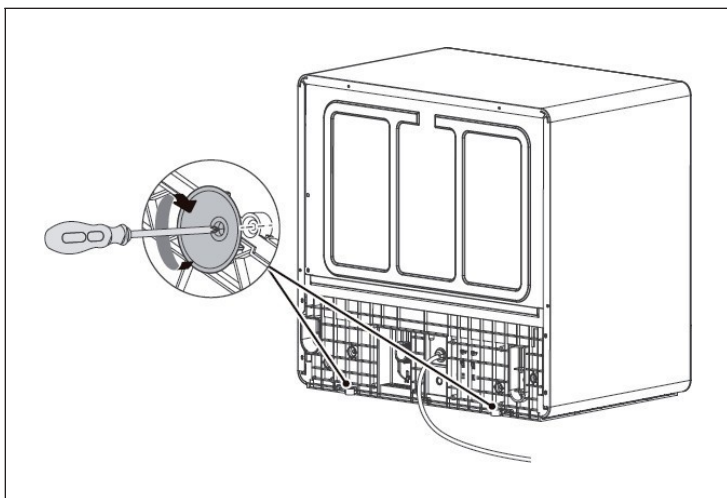


UWAGA: Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym i innych obrażeń! Przed przystąpieniem do czyszczenia najpierw wyłącz zmywarkę i odłącz ją od prądu. Nieprzestrzeganie zasady może spowodować porażenie prądem lub śmierć!

Uwaga: Montaż zmywarki powinna być przeprowadzona przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę.

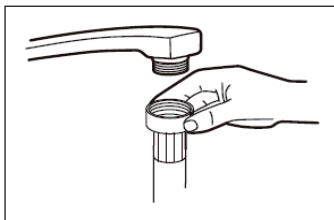
Przyssawki

Zamocuj przyssawki w otworach na dole po lewej i prawej stronie za pomocą śrubokręta.



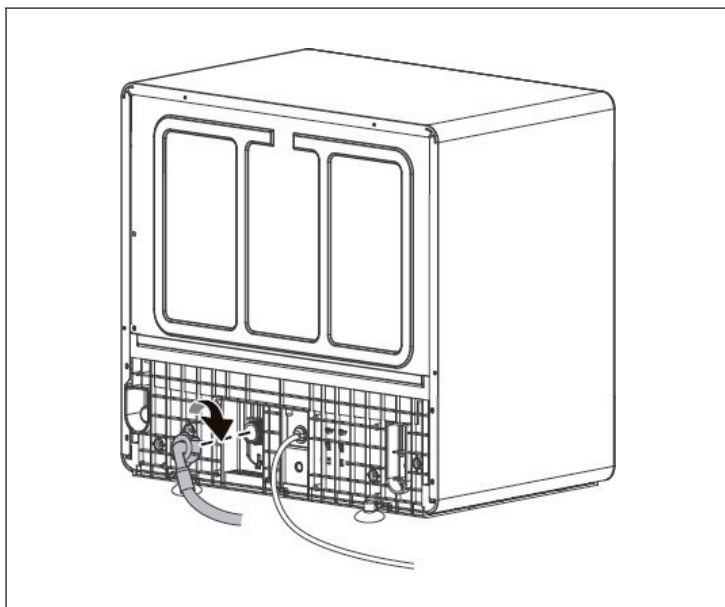
Podłączenie węża doprowadzającego wodę

Podłącz wąż doprowadzający zimną wodę do złączki gwintowanej 3/4 cala i szczelnie ją dokręć. Jeżeli przewody w instalacji wodnej są nowe lub nie używano ich przez dłuższy czas, przed podłączeniem urządzenia spuść z nich wodę, aby była czysta i pozbawiona stałych drobin. Niezastosowanie się do tych zaleceń może spowodować zablokowanie wlotu wody i uszkodzenie urządzenia.



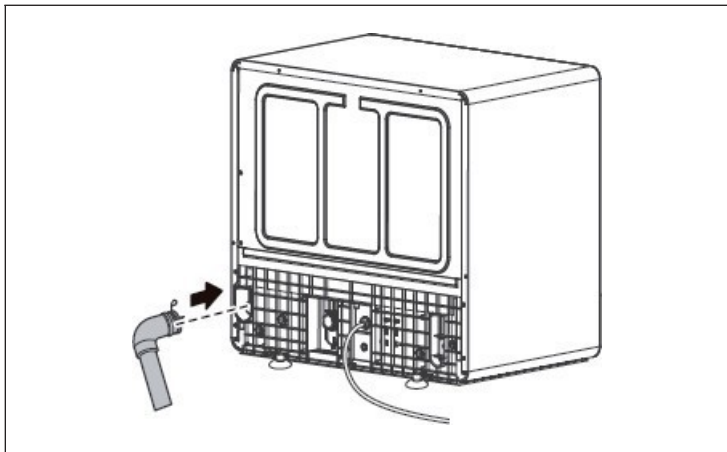
Uwaga: Jeśli dostarczone końcówki węży nie pasują do Twojego zaworu, skontaktuj się z lokalnym centrum hydraulicznym.

Podłączenie węża doprowadzającego wodę



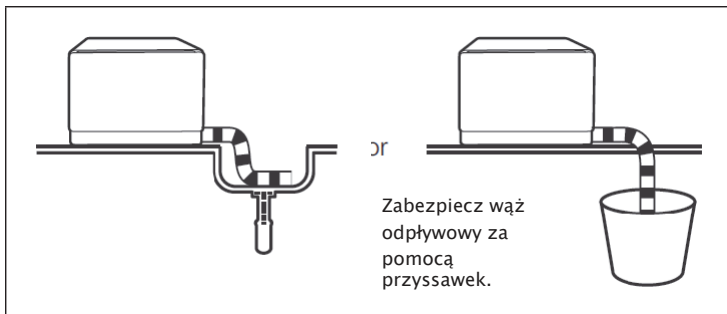
Podłączenie węża odpływowego

Podłącz wąż odpływowy do złączki z tyłu zmywarki. Jest ona wyposażona w zaciski.



Podłącz wąż odpływowy do złączki z tyłu zmywarki. Jest ona wyposażona w zaciski, które można dokręcić za pomocą śrubokręta.

Umieść końcówkę węża odpływowego w zlewie lub wiadrze.



Odprowadzanie nadmiaru wody z węży

Jeśli zlew jest zamontowany na wysokości 1 m lub wyżej, nadmiar wody w węzłach nie może być odprowadzany bezpośrednio do zlewu. W takim przypadku konieczne jest spuszczenie wody z węży do kubła lub odpowiedniego pojemnika, który należy postawić poniżej zlewu.

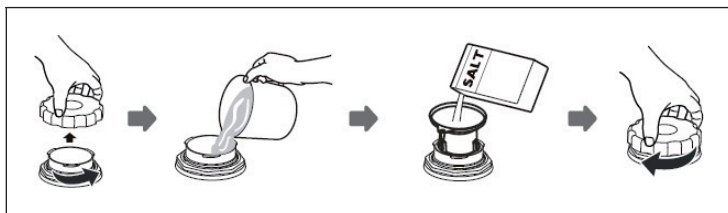
NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Uwaga: Jeśli Twój model nie posiada zbiornika soli, możesz pominąć tę sekcję.

Stosuj wyłącznie sól do zmywarek. Zbiornik soli znajduje się pod koszem. Napełnij go w następujący sposób:

- Używaj wyłącznie soli, która jest specjalnie przystosowana do stosowania w zmywarkach.
Każdy inny rodzaj soli, zwłaszcza sól kuchenna, uszkodzi zbiornik oraz urządzenie.
Uszkodzenia powstałe na skutek użycia nieodpowiedniej soli nie są objęte gwarancją producenta.
- Zbiornik soli napełniaj przed uruchomieniem zmywarki. Dzięki temu rozsypana sól lub rozlana słona woda nie pozostaną dłużej na dnie zmywarki, powodując jej uszkodzenie i korozję.

Napełnianie zbiornika soli:



1. Wyjmij kosz i odkręć pokrywę zbiornika. Zdejmij pokrywę.
2. Przed użyciem zmywarki wlej do pojemnika soli 1 l wody.
3. Włóż lejek (w zestawie) do otworu i wsyp do zbiornika około 0,13 kg soli do zmywarki. Ze zbiornika może wyciec niewielka ilość wody.
4. Obróć pokrywę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zbiornik.
5. Wskaźnik braku soli zwykle wyłącza się w ciągu 2-6 dni po napełnieniu zbiornika.
6. Natychmiast po napełnieniu zbiornika solą uruchom program zmywania (np. Szybki). W przeciwnym razie pompa filtra lub inne ważne części urządzenia mogą zostać uszkodzone przez słoną wodę. Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

Wskazówki

- Zbiornik soli napełniaj tylko wtedy, gdy na panelu sterowania świeci się odpowiedni wskaźnik. W zależności od szybkości rozpuszczania soli, wskaźnik może się zapalić nawet wtedy, gdy sól jest już dodana do zbiornika. Jeśli na panelu sterowania nie ma wskaźnika soli (niektóre modele), można oszacować, kiedy należy dodać sól, licząc liczbę cykli zmywarki.
- W przypadku rozsypania soli należy uruchomić dowolny program mycia, aby ją usunąć.

Istnieje 6 poziomów zużycia soli. Zaleca się wybór poziomu zgodnie z poniższą tabelą:

Twardość wody		Ustawienie zmiękczacza wody	Uzupełnienie nastąpi po wszystkich X sekwencjach programu ⁴⁾	Zużycie (g/cykl)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0-5	0-0.94	H1	nie	0
6-11	1,0-2,0	H2	10	4
12-17	2,1-3,0	H3 ³⁾	5	8
18-22	3,1-4,0	H4	3	13
23-24	4.1-6.0	H5	2	20
35-55	6.1-9.8	H6	1	40

1) Stopień niemiecki twardości wody

2) Jednostka międzynarodowa twardości wody

3) Ustawienia fabryczne

4) Uzupełnienie zmiękczacza wody Zmiękczacze wody musi być regularnie uzupełniany, aby zapewnić funkcję zmiękczenia wody. Przy każdym uzupełnianiu wlej dodatkowe 0,2 litra wody do zbiornika. Zużycie energii zwiększa się o 0,01 kWh, a program wydłuża się o 4 minuty.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem wodociągowym.

UKŁADANIE NACZYŃ

- Rozważ zakup naczyń i sztućców odpowiednich do mycia w zmywarce.
- W przypadku niektórych naczyń wybierz program z niższą temperaturą.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, nie wyjmuj talerzy, filiżanek i sztućców ze zmywarki bezpośrednio po zakończeniu programu.

Nieodpowiednie naczynia i sztućce

Nieodpowiednie	Mogą ulec zniszczeniu w zmywarce
· Sztućce z drewnianymi rączkami · Naczynia plastikowe, które nie są odporne na działanie wysokich temperatur · Starsze sztućce z klejonymi częściami, które nie są odporne na działanie wysokich temperatur · Klejone sztućce lub naczynia · Naczynia i sztućce z cyny lub miedzi · Kryształowe naczynia · Naczynia i sztućce ze stali podatne na rdzewienie · Drewniane naczynia · Plastikowe naczynia i pojemniki	· Niektóre szklanki mogą matowieć po częstym myciu w zmywarce · Srebrne i aluminiowe części naczyń mogą zmienić kolor · Szklone naczynia, ponieważ wzory mogą blaknąć po częstym myciu

Zalecenia dot. układania naczyń w zmywarce

- Zgarnij resztki jedzenia z naczyń. Naczynia z przypalonymi resztkami namocz w wodzie, a w razie potrzeby opłucz pod bieżącą wodą. Nie ma konieczności płukania naczyń pod bieżącą wodą przed myciem ich w zmywarce.
- Naczynia takie jak kubki, szklanki, garnki itp. muszą być odwrócone do góry dnem.
- Okrągłe naczynia lub naczynia z wgłębieniami układaj lekko pod skosem, aby spływała po nich woda.
- Wszystkie naczynia muszą być stabilne, aby nie mogły się przewrócić.
- Naczynia układaj tak, aby ramiona spryskujące mogły swobodnie się obracać.
- Układaj puste przedmioty, takie jak kubki, szklanki, patelnie itp. dnem do góry, aby w nich nie gromadziła się woda.
- Nie myj w zmywarce małych pokrywek lub sztućców, ponieważ mogą one łatwo wypaść z kosza.
- Sztućców i naczyń nie ustawiaj na sobie.
- Szklanki i kieliszki nie mogą się ze sobą stykać, aby zapobiec ich pęknięciu.
- Nie przeładuj zmywarki, jest to ważne ze względu na osiągnięcia dobrych wyników czyszczenia i optymalnego zużycia energii.



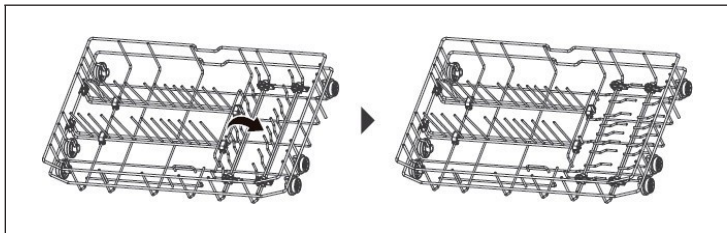
UWAGA

Ryzyko oparzenia! Naczynia nagrzewają się podczas mycia w zmywarce! Przed wyjmowaniem naczyń ze zmywarki odczekaj co najmniej 15 minut po zakończeniu programu.

Wskazówki dot. układania naczyń

Stojak

- Odległość między ramionami stojaka można zwiększyć poprzez ich złożenie. Dzięki temu możliwe jest wstawienie dużych misek lub głębokich garnków.
- Przedni stojak można złożyć i w ten sposób stworzyć płaską powierzchnię.



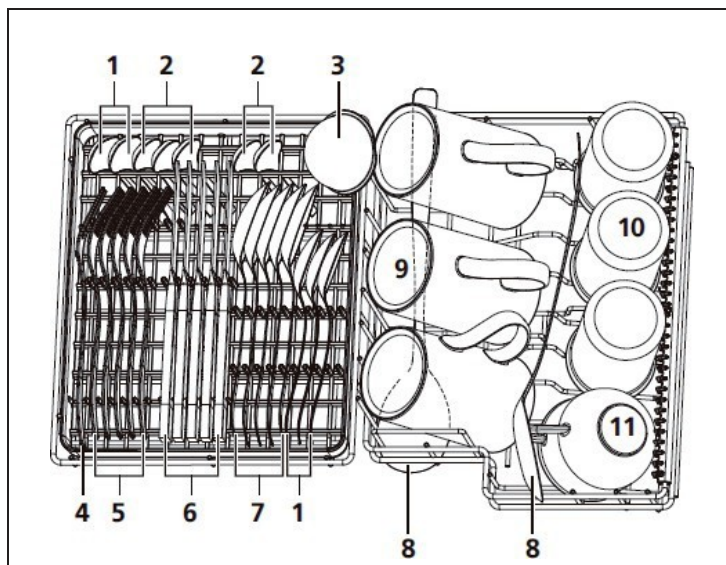
Układanie naczyń

Układaj naczynia w poniżej pokazany sposób. Ten sposób układania naczyń jest zalecany dla danego typu kosza. Jest on stosowany jest w standardowych testach zmywarek.

- Talerze i szklanki są skierowane w dół.
- Talerze stoją tyłem do siebie, podobnie jak talerzyki, głębokie talerze i spodki.

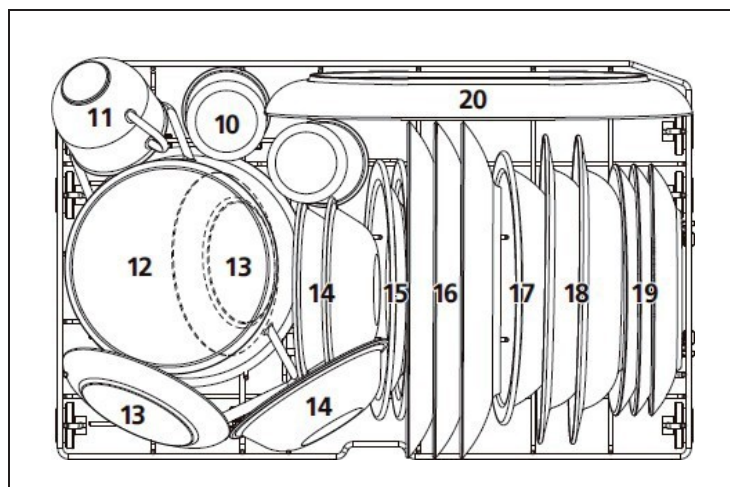
UKŁADANIE NACZYŃ (EN 60436)

Górny kosz



Nr	Opis	Nr	Opis	Nr	Opis
1	Łyżeczki deserowe	5	Widelce	9	Kubki
2	Łyżeczki	6	Noże	10	Szkló
3	Chochle	7	Łyżki	11	Szklanki
4	Widelce do serwowania	8	Łyżki do serwowania		

Dolny kosz



Nr	Opis	Nr	Opis	Nr	Opis
12	Mały garnek	5	Talerze deserowe	9	Głębokie talerze
13	Talerze	6	Talerze	10	Talerze deserowe
14	Miski	7	Misa	11	Taca do serwowania

DETERGENTY

- Stosować wyłącznie detergentów, soli i płynów nabtyszczających przeznaczonych do automatycznych zmywarek do naczyń.
- Nie stosować innych detergentów niż detergentów do mycia naczyń. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.



UWAGA

Ryzyko odniesienia obrażeń ciała! Detergent do mycia naczyń może spowodować korozję. Detergent do mycia naczyń przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Skoncentrowany płyn do mycia naczyń

Na podstawie składu chemicznego wyróżniamy dwa rodzaje skoncentrowanych preparatów do zmywarek:

- konwencjonalne detergenty alkaliczne zawierające składniki żrące;
- niskoalkaliczne skoncentrowane detergenty zawierające enzymy naturalne.

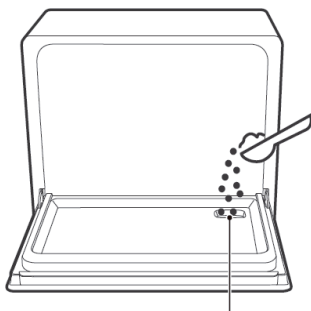
Tabletki do zmywarek

Tabletki do zmywarek różnych marek rozpuszczają się z różną szybkością. Z tego powodu niektóre tabletki nie rozpuszczają się podczas krótkich programów i dlatego nie myją prawidłowo naczyń. Jeśli więc używasz tabletek do zmywarki, włączaj długie programy, aby zapewnić całkowite usunięcie resztek jedzenia i tabletek.

Dozownik detergentu

Dozownik należy napęlić przed rozpoczęciem każdego cyklu mycia zgodnie z instrukcjami podanymi w Tabeli cykli. Ta zmywarka wymaga mniej detergentu i płynu nabtyszczającego niż standardowe zmywarki. Zazwyczaj do normalnego mycia wystarcza jedna łyżeczka żelu do zmywarki. Bardziej zabrudzone naczynia wymagają większej ilości detergentu. Napęlniaj dozownik bezpośrednio przed uruchomieniem zmywarki, w przeciwnym razie detergent może zwilgotnieć i nie rozpuścić się prawidłowo.

Napęlnianie dozownika detergentu



Otwór do napęlniania

PROGRAMY (EN 60436)

Poniższa tabela przedstawia programy, ich zastosowanie, a także odpowiednią ilość detergentu w zależności od stopnia zabrudzenia. Zawiera także dodatkowe informacje o programach.

Program	Cykle	Ilość detergentu	Czas (min)	Zużycie Energii elektrycznej (kWh)	Woda (l)	Płyn nabyłyszczający
Symbol oznacza: Dodanie nabyłyszczacza do dozownika płynu nabyłyszczającego.						
 Hygiene 72° (Hygieniczny)	Mycie (70°C) Płukanie Płukanie (72°C) Suszenie	13 g	160	0.96 0	9.3	•
 Intensive (Intensywny)	Mycie (70°C) Płukanie Płukanie (70°C) Suszenie	13 g	165	0.92 0	9.3	•
ECO (*EN 60436)	Mycie (50°C) Płukanie Płukanie (65°C) Suszenie	13 g	175	0.55 0	78	•
 Glass (Szkło)	Mycie (50°C) Płukanie Płukanie (60°C) Suszenie	13 g	85	0.54 0	9.3	•
 Zmywanie 58-minutowe	Mycie (50°C) Płukanie Płukanie (65°C) Suszenie	13 g	58	0.61 0	7.5	•
 Szybkie zmywanie 29-minutowe	Mycie (50°C) Płukanie Płukanie (55°C)	13 g	29	0.46 0	67	•
 Samoczyszczenie	Mycie (65°C) Płukanie Płukanie (70°C) Suszenie	13 g	90	0.69 0	9.3	•

*EN 60436: Do testowania wykorzystano program ECO zgodny z normą PN-EN 60436.

SZYBKİ START

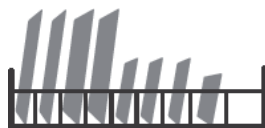
1



Usuń resztki

Zeskrob większe resztki jedzenia i usuń inne ciała obce z naczyń.

2

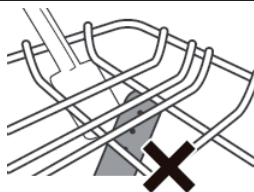


Wewnątrz → Na zewnątrz

Starannie ułóż naczynia

W celu osiągnięcia lepszego efektu mycia ustawiaj naczynia tak, aby nie zachodziły na siebie.

3



Sprawdź ramię spryskujące

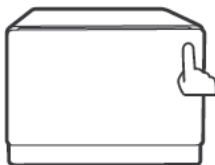
Upewnij się, że ramię spryskujące nie jest zablokowane przez naczynia i może się obracać.

4



Włóż tabletki o zmywarce

5



Ustaw program i funkcje

Ustaw program i żadaną funkcję.

6



Uruchom zmywarke.

OBSŁUGA

Rozpoczęcie programu zmywania

1. Wsuń oba kosze, utóń w nich naczynia i wsuń je z powrotem do zmywarki.
2. Dodaj detergent do mycia naczyń.
3. Włóż wtyczkę do gniazdka. Upewnij się, że główny zawór wody jest całkowicie otwarty.
4. Zamknij drzwi i naciśnij przycisk, aby włączyć urządzenie.
5. Po wybraniu programu zapali się odpowiednia wskaźnik. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć zmywanie naczyń.

Zmiana programu po rozpoczęciu zmywania

Program można zmienić po rozpoczęciu zmywania tylko wtedy, gdy zmywarka pracowała przez krótki czas. W przeciwnym razie detergent mógł się już uwolnić, a zmywarka może być już pełna wody. W takim przypadku zresetuj zmywarkę i ponownie napełnij dozownik odpowiednim detergentem. Wykonaj poniższe kroki, aby zresetować zmywarkę:

1. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby zatrzymać zmywarkę.
2. Przytrzymaj przycisk PROGRAM przez 3 sekundy, aby anulować bieżący program.
3. Wybierz żądany program.
4. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć program. Zmywarka rozpoczyna zmywanie naczyń.

Dodawanie naczyń w trakcie zmywania

Naczynia można dodawać również po rozpoczęciu zmywania. Jeśli jednak zmywarka jest już w cyklu płukania, naczynia dodane później mogą być zmyte nieprawidłowo lub mogą zabrudzić inne naczynia. Upewnij się, że zmywarka nie jest jeszcze w cyklu płukania.

Wykonaj następujące kroki:

1. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby wstrzymać program.
2. Odczekaj 5 sekund przed otwarciem drzwi.
3. Włóż naczynia do zmywarki.
4. Zamknąć pokrywę.
5. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć program. Zmywarka rozpoczyna zmywanie naczyń.

**UWAGA**

Ryzyko odniesienia obrażeń ciała! Otwieranie drzwi podczas zmywania jest niebezpieczne, ponieważ można się poparzyć gorącą parą.

Uwaga:

- Podczas pracy zmywarki nie otwierać drzwi na siłę. Przed otwarciem drzwi nacisnąć przycisk Start/Pause i odczekać kilka sekund.
- Jeśli podczas zmywania naczyń nastąpi przerwa w dostawie prądu, po jego przywróceniu program będzie kontynuowany do końca.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Drzwi i uszczelki drzwiowe

Regularnie czyść uszczelki drzwi wilgotną ściereczką, aby usunąć z nich resztki jedzenia.

Podczas układania naczyń w zmywarce resztki jedzenia mogą przywierać do boków drzwi zmywarki. Powierzchnie te nie są myte przez ramię spryskujące. Zawsze usuwaj resztki jedzenia przed zamknięciem drzwi.

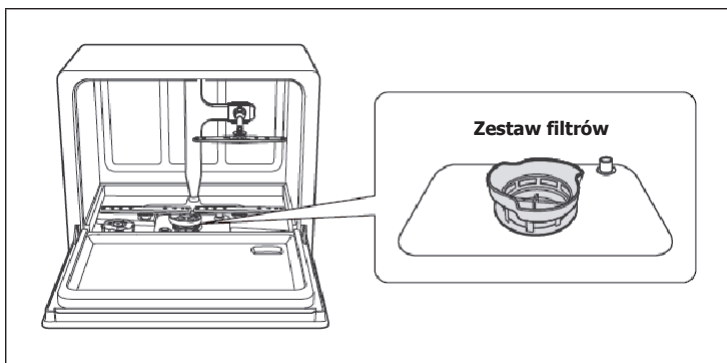
Panel sterowania

- Panel sterowania przecieraj miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używaj żadnych środków czyszczących w sprayu, aby zapobiec przedostaniu się wody za uszczelki drzwi lub do elementów elektrycznych zmywarki.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani gąbek do czyszczenia zewnętrznych powierzchni zmywarki, ponieważ mogą one porysować jej powierzchnię. Niektóre ręczniki papierowe mogą również zarysować powierzchnię lub pozostawić na niej ślady.

Zestaw filtrów

Zestaw filtrów znajduje się w dolnej części zmywarki. Resztki z cyklu zmywania są zbierane w filtrze. Ich nagromadzenie może prowadzić do zatkania filtrów. Dlatego należy regularnie sprawdzać filtry i w razie potrzeby czyścić je pod bieżącą wodą. Wyczyść filtry zgodnie z poniższymi instrukcjami:

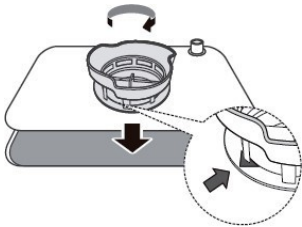
Uwaga: Zdjęcia mają charakter poglądowy i mogą się różnić od Twojego modelu.



1	2
Przytrzymaj filtr zgrubny i wyjmij go, obracając w lewo. Podnieś filtr do góry i wyjmij go ze zmywarki.	Wyjmij mikrofiltr z filtra płaskiego.

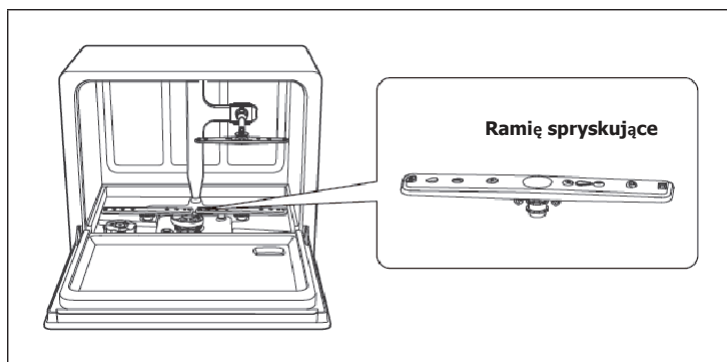
Mikrofiltr

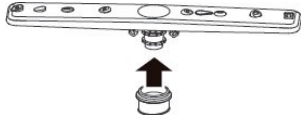
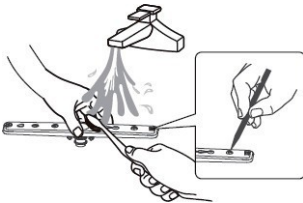
Filtr płaski

2	3
	
Większe resztki jedzenia można usunąć, płucząc filtr pod bieżącą wodą. W celu dokładniejszego czyszczenia użyj miękkiej szczoteczki czyszczącej.	Włóż filtry w odwrotnej kolejności, włóż wkład filtra i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do strzałki blokującej.

Ramiona spryskujące

Ramiona spryskujące należy regularnie czyścić, ponieważ substancje chemiczne pochodzące z twardej wody mogą blokować dysze i łożyska ramion. Podczas czyszczenia ramion spryskujących postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:



1	2
	
Zdejmij dolne ramię spryskujące, pociągając je do góry.	Umyj ramiona spryskujące ciepłą wodą z odrobiną płynu do mycia naczyń. Użyj także miękkiej szczotki do czyszczenia dysz. Po dokładnym opłukaniu, zainstaluj je w odpowiednim miejscu.

Ochrona przed mrozem

Jeśli zmywarka znajduje się w pomieszczeniu, gdzie temperatury mogą spadać poniżej 0°C, podejmij odpowiednie środki ostrożności, aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia zmywarki w przypadku zamarznięcia wody w niej.

1. Wyłącz zmywarkę i odłącz ją od prądu.
2. Zamknij zawór wody i odłącz wąż dopływowy. Spuść wodę z rury doprowadzającej i zaworu. (Użyj wiadra, aby nie rozlać wody.)
3. Wyjmij filtry i usuń jak najwięcej wody za pomocą gąbki. Następnie umieść filtry z powrotem w zmywarce.

Czyszczenie

Do czyszczenia obudowy zmywarki używaj tylko łagodnych detergentów. Nie stosuj agresywnych lub ściernych środków czyszczących. Do polerowania wnętrza wykonanego ze stali nierdzewnej można użyć specjalnych środków do stali nierdzewnej.

Przechowywanie

Odłącz zmywarkę od prądu, zamknij zawór wody i odłącz wąż dopływowy. Wyjmij filtry i usuń jak najwięcej wody za pomocą gąbki. W ten sposób zminimalizujesz powstawanie zapachów w rurach zmywarki.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Uwaga: Przed skontaktowaniem się z działem obsługi klienta sprawdź, czy Twój problem znajduje się w poniższej tabeli i postępuj zgodnie z podanym rozwiązaniem.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zmywarka nie chce się włączyć.	Przepalony bezpiecznik lub wyłączony wyłącznik instalacyjny.	Wymień bezpiecznik lub włącz wyłącznik instalacyjny. Odłącz wszystkie urządzenia, które są podłączone do tego samego obwodu jak zmywarka.
	Brak prądu.	Upewnij się, że zmywarka jest włączona i drzwi są odpowiednio zamknięte. Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka.
	Nieprawidłowo zamknięte drzwi zmywarki.	Zamknij ponownie drzwi zmywarki.
Woda pozostaje w zmywarce.	Zatkany wąż odpływowy.	Sprawdź wąż odpływowy.
	Zatkany filtr.	Sprawdź i wyczyść filtr.
	Zatkany odpływ.	Sprawdź, czy woda odcieka z zlewu kuchennego. Jeżeli odpływ jest zatkany, skontaktuj się z hydraulikiem.
Piana w zmywarce.	Niewłaściwy detergent.	Używaj tylko detergentu do mycia naczyń w zmywarce. Jeśli w urządzeniu znajduje się piana, otwórz drzwi i pozwól jej odparować. Wlej ok. 4,5 l zimnej wody do zmywarki i zamknij drzwi. Uruchom dowolny program mycia, aby usunąć wszelkie pozostałości. W razie potrzeby powtórz ten krok.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Plamy wewnątrz urządzenia.	Zastosowano detergent z barwnikiem.	Upewnij się, że detergent nie zawiera barwników.
Biały nalot na powierzchniach wewnętrznych.	Twarda woda.	Do czyszczenia wnętrza użyj zwilżonej gąbki i detergentu oraz załóż gumowe rękawice. Nigdy nie używaj detergentu innego niż przeznaczony do mycia naczyń w zmywarce, aby zapobiec powstawaniu piany.
Rdzawe plamki na sztućcach.	Naczynia/sztućce nie są odporne na korozję.	Nie myj w zmywarce naczyń/sztućców podatnych na korozję.
Ze zmywarki słychać stukanie.	Ramię spryskujące uderza w przedmioty znajdujące się w środku.	Przerwij program i przełóż przedmioty, które zasłaniają ramię.
Ze zmywarki słychać hałas.	Naczynia w zmywarce są nieprawidłowo ułożone.	Przerwij program i przełóż przedmioty, które zasłaniają ramię.
Hałas w rurach wodociągowych.	Może to być spowodowane montażem bocznym lub przekrojem rury.	Nie ma to wpływu na funkcjonowanie zmywarki. W razie wątpliwości skontaktuj się z wykwalifikowanym hydraulikiem.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Naczynia są brudne.	Nieprawidłowe załadowanie naczyń.	Postępuj zgodnie z instrukcjami dot. układania naczyń w zmywarce.
	Nieodpowiedni program zmywania.	Wybierz bardziej intensywny program.
	Miała ilość detergentu.	Użyj więcej detergentu lub zmień detergent.
	Naczynia blokują ramiona spryskujące.	Ułóż naczynia w urządzeniu tak, aby nie blokowały ramion spryskujących.
	Zestaw filtrów jest zabrudzony lub nieprawidłowo złożony.	Wyczyść filtry lub włóż je prawidłowo. Wyczyść dysze ramion spryskujących.
Szkło matowieje.	Połączenie miękkiej wody i zbyt dużej ilości detergentu.	Używaj mniej detergentu, jeśli masz miękką wodę i wybieraj najkrótszy cykl do mycia szklanych naczyń.
Czarne lub szare plamy na naczyniach.	Aluminiowe naczynia ocierały się o inne naczynia.	Usuń te plamy za pomocą łagodnego środka czyszczącego o właściwościach ściernych.
Detergent w dozowniku.	Naczynia blokują pokrywkę dozownika.	Prawidłowo ułóż naczynia w zmywarce.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zmywarka zostawia mokre naczynia.	Nieprawidłowo ułożone naczynia.	Postępuj zgodnie z instrukcjami dot. układania naczyń w zmywarce.
	Naczynia zostały wyjęte zbyt wcześnie.	Po zakończeniu programu pozostawi naczynia w zmywarce na ok. 15 minut. Otwórz drzwi, aby pozbyć się wilgotnego powietrza. Wyjmij naczynia ze zmywarki dopiero wtedy, gdy nie są już gorące.
	Niewłaściwy program.	W przypadku krótkich programów temperatura jest niższa. To również zmniejsza wydajność suszenia. Wybierz dłuższy program.
	Naczynia o gorszej jakości powierzchni.	Tego typu naczynia nie nadają się do mycia w zmywarce. Tego typu naczynia nie nadają się do mycia w zmywarce.

KODY BŁĘDÓW

W przypadku wystąpienia usterki, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni kod błędu:

Kod	Oznaczenie	Przyczyna
E1	Dłuższy czas napełniania wodą.	Zakręcony zawór wody, zatkany dopływ wody, zbyt niskie ciśnienie.
E3	Żądana temperatura nie została osiągnięta.	Uszkodzona grzałka.
E4	Wyciek wody.	Duże naczynia, które uniemożliwiają prawidłowe zamknięcie drzwi. Nieszczelne elementy zmywarki.
Ed	Komunikacja pomiędzy główną płytką drukowaną i płytką drukowaną wyświetlacza jest przerwana.	Zwarcie lub uszkodzony kabel komunikacyjny.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dot. utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że nie wolno go wyrzucać wraz z domowymi odpadami komunalnymi. Urządzenie należy oddać do utylizacji w wyznaczonym punkcie zbiórki, recyklingu i utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizacją zgodną z przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. W celu uzyskania dodatkowych informacji dot. recyklingu i utylizacji tego urządzenia, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

Informacje zgodne z rozporządzeniem (UE) nr 2019/2017

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Klarstein				
Adres dostawcy: Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.				
Numer produktu: 10041185				
Ogólne parametry produktu:				
Parametr	Wartość	Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa(a) (ps)	5	Wymiary w cm	Wysokość	50
			Szerokość	55
			Głębokość	35
EEl(a)	61,9	Klasa efektywności energetycznej	F	
Wskaźnik wydajności zmywania (a)	1.125	Wskaźnik efektywności suszenia (a)	0.865	
Zużycie energii w kWh [na cykl], na podstawie programu eco z wykorzystaniem zimnej wody. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0.557	Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu eco. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	78	
Czas trwania programu (a) (g:min)	2:55	Rodzaj	wolnostojąca	
Emisja hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	58	Klasa emisji hałasu akustycznego	D	
Tryb wyłączenia (W) (w stosownych przypadkach)	0,49	Tryb czuwania (W) (w stosownych przypadkach)	0.00	
Stan opóźnionego startu (W) (w stosownych przypadkach)	100	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	0.00	
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę: 24 miesiące				
Informacje dodatkowe:				
Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje z pkt 6 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022: www.klarstein.pl				

(a) Program ECO.



KLARSTEIN